

BLACK+DECKER

PERFORMANCE HELIX™ HAND MIXER
 BATTEUR À MAIN
 PERFORMANCE HELIX™

use and care manual
 guide d'utilisation et d'entretien

MX600BC Series
 Série MX600BC



Customer Care Line: 1-800-465-6070
 For online customer service:
 www.prodprotect.com/blackanddecker
 Ligne Service à la Clientèle: 1-800-465-6070
 Pour le service à la clientèle en ligne:
 www.prodprotect.com/blackanddecker



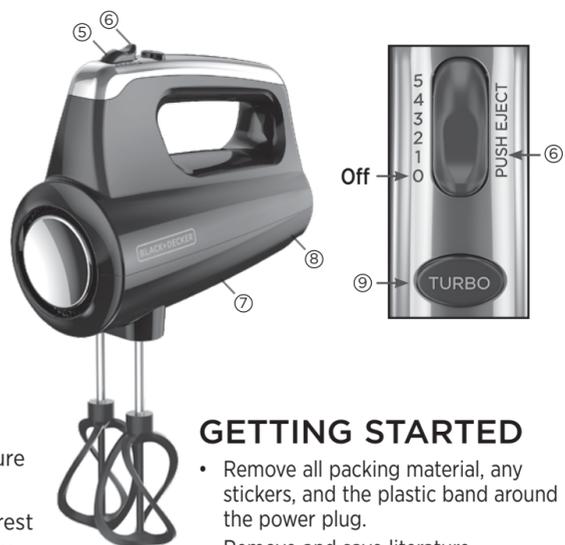
PARTS AND FEATURES



1. Storage case (Part # 20103000013201)
2. Dough hooks (Part # 35042C Left) (Part # 35043C Right)
3. Whisk (Part # 35045)
4. Helix beaters (Part # 20103000017001 Left) (Part # 20103000016901 Right)

5. Speed wheel
6. Easy eject feature
7. Mixer body
8. Heel and bowl rest
9. Turbo boost button

Product may vary slightly from what is illustrated.



GETTING STARTED

- Remove all packing material, any stickers, and the plastic band around the power plug.
- Remove and save literature.
- Please go to www.prodprotect.com/blackanddecker to register your warranty.
- Wash all removable parts.

WHAT SPEED TO USE

1 (Low)	2 (Low/Med)	3 (Medium)	4 (Med/High)	5 (High)	TURBO (high speed burst)
Stir	Combine	Mix	Blend	Beat/Whip	
Combining dry and wet ingredients. Adding to mixtures: nuts, dried fruits, chocolate chips.	Preparing puddings; mixing dough or thin batter.	Creaming butter and sugar; mixing cake batters and frostings.	Beating whole eggs or frozen desserts; mixing light batter, such as for popovers.	Whipping cream and egg whites; mashing potatoes.	Use at any speed setting to get maximum power for tough mixing tasks.

HOW TO CLEAN

Wipe mixer body with damp cloth and dry thoroughly with a dry cloth. Wash attachments in warm water with dish detergent, or on the top shelf of the dishwasher.

STORAGE

Store all attachments and power cord in the storage case. Insert bottom of mixer into case and snap together for storage.



IMPORTANT SAFEGUARDS

When using electrical appliances, basic safety precautions should always be followed, including the following:

- Read all instructions.
- To protect against risk of electrical shock do not immerse cord, plugs or appliance in water or other liquid.
- Close supervision is necessary when any appliance is used by or near children.
- Turn the appliance OFF, then unplug from the outlet when not in use, before assembling or disassembling parts and before cleaning.
- Avoid contacting moving parts. Keep hands, hair and clothing- as well as spatulas and other utensils- away from beaters during operation to reduce the risk of injury to persons, and/or damage to the mixer.
- Do not operate appliance with a damaged cord or plug, or after the appliance malfunctions or has been dropped or damaged in any manner. Contact Consumer Support at the toll-free number listed in the warranty section. This appliance has important markings on the plug blade. The attachment plug or entire cordset (if plug is molded onto cord) is not suitable for replacement. If damaged, the appliance must be replaced.
- The use of attachments not recommended or sold by the manufacturer may cause fire, electric shock or injury.
- Do not use outdoors.
- Do not let cord hang over edge of table or counter.
- Do not let cord contact hot surface, including the stove.
- Remove beaters from mixer before washing.
- This appliance is not intended for use by persons (including children) with reduced physical, sensory or mental capabilities, or lack of experience and knowledge, unless they have been given supervision or instruction concerning use of the appliance by a person responsible for their safety.
- Children should be supervised to ensure that they do not play with the appliance.
- The maximum rated wattage for this product was obtained with the dough hooks. Other recommended attachments may draw significantly less power or current.

SAVE THESE INSTRUCTIONS.

This product is for household use only.

POLARIZED PLUG (120V models only)

This appliance has a polarized plug (one blade is wider than the other). To reduce the risk of electric shock, this plug is intended to fit into a polarized outlet only one way. If the plug does not fit fully into the outlet, reverse the plug. If it still does not fit, contact a qualified electrician. Do not attempt to modify the plug in any way.

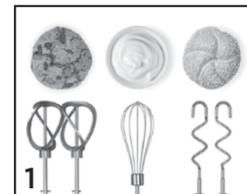
TAMPER-RESISTANT SCREW

Warning: This appliance is equipped with a tamper-resistant screw to prevent removal of the outer cover. To reduce the risk of fire or electric shock, do not attempt to remove the outer cover. There are no user-serviceable parts inside. Repair should be done only by authorized service personnel.

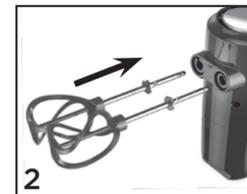
ELECTRICAL CORD

- A short power-supply cord is provided to reduce the risks resulting from becoming entangled in or tripping over a longer cord.
 - Extension cords are available and may be used if care is exercised in their use.
 - If an extension cord is used:
 - 1) The marked electrical rating of the extension cord should be at least as great as the electrical rating of the appliance; and
 - 2) The cord should be arranged so that it will not drape over the counter top or tabletop where it can be pulled on by children or tripped over.
- Note:** If the power cord is damaged, please contact the warranty department listed in these instructions.

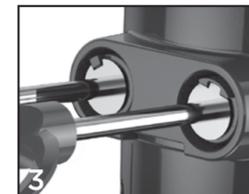
HOW TO USE



- Select correct attachment(s) for mixing task:
- Beaters-general mixing
 - Whisk-whipping, aerating
 - Hooks-thick mixtures, dough



With mixer unplugged from outlet, insert attachment(s).



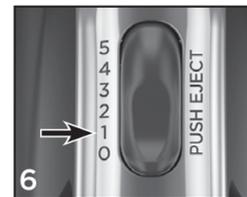
NOTE: Match the notched shapes of the discs to the correct openings. Push in until they click.



Once attachment(s) are firmly inserted, make sure the speed wheel is turned to O (OFF), and plug the mixer into an outlet.



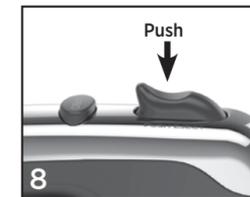
For least-mess mixing: Before turning on, insert attachment(s) into the center of food at a 90 degree angle.



NOTE: Begin all mixing tasks on speed #1, then increase speed as needed.



TIP: To scrape the bowl with a spatula, first turn mixer off then place mixer on heel rest.



When finished, turn speed wheel to O (OFF) and unplug mixer. Then press wheel downwards to eject attachment(s).

*If the mixture becomes too thick while using beaters, switch to using the dough hooks.

BLACK+DECKER



250W 120V~ 60Hz.

At the end of this product's life, you can mail it to Spectrum Brands at 507 Stokely Drive, DeForest, WI 53532 marked "Product Takeback: Please Recycle!"

À la fin de la durée utile de ce produit, vous pouvez le poster à Spectrum Brands au 507 Stokely Drive, DeForest, WI 53532 en indiquant sur la boîte « Product Takeback: Please Recycle! »

BLACK+DECKER and the BLACK+DECKER logos are trademarks of The Black & Decker Corporation, used under license by Spectrum Brands, Inc. for its manufacturing and sale of this product. All rights reserved.

BLACK+DECKER et les logos BLACK+DECKER sont des marques de commerce de Black & Decker Corporation, utilisées sous licence par Spectrum Brands, Inc. pour la fabrication et la vente de ce produit. Tous droits réservés.

Made in China.
 Fabriqué en Chine.

© 2021 Spectrum Brands, Inc. All rights reserved.
 Spectrum Brands Inc., Middleton, WI 53562



E/F 28881

T22-5004222-B

Veillez lire et conserver ce guide d'entretien et d'utilisation. IMPORTANTES MISES EN GARDE

Lorsqu'on utilise des appareils électriques, il faut toujours respecter certaines règles de sécurité fondamentales, notamment les suivantes :

- Lire toutes les directives.
- Afin d'éviter les risques de choc électrique, ne pas immerger le cordon, la fiche ou l'appareil dans l'eau ou tout autre liquide.
- Exercer une étroite surveillance lorsque l'appareil est utilisé par un enfant ou près d'un enfant.
- Désactiver l'appareil et le débrancher de la prise de courant lorsqu'il n'est pas utilisé, avant l'assemblage ou le désassemblage de pièces, et avant le nettoyage.
- Éviter tout contact avec les pièces mobiles. Garder mains, cheveux, vêtements, spatules et autres ustensiles éloignés des fouets pendant le fonctionnement pour réduire les risques de blessures et/ou de dommages au mélangeur.
- Ne pas utiliser un appareil dont la fiche ou le cordon est abîmé, qui présente un problème de fonctionnement, qui est tombé par terre ou qui est endommagé de quelque façon que ce soit. Communiquer avec le Service de soutien à la clientèle au numéro sans frais indiqué à la section « Garantie ». D'importantes indications sont inscrites sur la lame de la fiche de cet appareil. La fiche de branchement ou l'ensemble du cordon (si la

- fiche est moulée à même le cordon) ne peuvent pas être remplacés. S'il est endommagé, l'appareil doit être remplacé.
- L'utilisation d'accessoires non recommandés par le fabricant de l'appareil peut occasionner un incendie, des chocs électriques ou des blessures.
- Ne pas utiliser l'appareil à l'extérieur.
- Ne pas laisser pendre le cordon sur le bord d'une table ou d'un comptoir.
- Ne pas laisser le cordon entrer en contact avec une surface chaude, y compris le four.
- Retirer les fouets du mélangeur avant le nettoyage.
- Cet appareil n'est pas conçu pour être utilisé par des personnes (notamment des enfants) dont les capacités physiques, sensorielles ou mentales sont réduites ou qui manquent d'expérience ou de connaissances, à moins qu'elles ne soient supervisées ou dirigées par une personne responsable de leur sécurité pendant l'utilisation.
- Les enfants doivent être supervisés afin d'éviter qu'ils ne jouent avec l'appareil.
- La puissance nominale maximale a été calculée avec les crochets pétrisseurs. Il est possible que les autres accessoires recommandés demandent considérablement moins de puissance ou de courant.

CONSERVER CES MESURES. L'appareil est conçu pour une utilisation domestique.

FICHE POLARISÉE

L'appareil est muni d'une fiche polarisée (une lame plus large que l'autre). Afin de minimiser les risques de secousses électriques, ce genre de fiche n'entre que d'une façon dans une prise polarisée. Lorsqu'on ne peut insérer la fiche à fond dans la prise, il faut tenter de le faire après avoir inversé les lames de côté. Si la fiche n'entre toujours pas dans la prise, il faut communiquer avec un électricien certifié. Il ne faut pas tenter de modifier la fiche.

VIS INDESSERRABLE

AVERTISSEMENT : L'appareil est doté d'une vis indesserrable empêchant l'enlèvement du couvercle extérieur. Pour réduire les risques d'incendie ou de secousses électriques, ne pas tenter de retirer le couvercle extérieur. L'utilisateur ne peut pas remplacer les pièces de l'appareil. En confier la réparation seulement au personnel des centres de service autorisés.

CORDON D'ALIMENTATION

- 1) Un cordon d'alimentation court est fourni pour éviter qu'un cordon long s'emmêle ou fasse trébucher.
- 2) Des rallonges électriques sont disponibles et peuvent être utilisées avec prudence.
- 3) En cas d'utilisation d'une rallonge :
 - a) Le calibre indiqué de la rallonge doit être au moins aussi élevé que celui de l'appareil, et
 - b) le cordon électrique doit être disposé de façon à ce qu'il ne pende pas du comptoir ou de la table, qu'il ne soit pas à la portée des enfants et qu'il ne fasse pas trébucher.

Remarque : Si le cordon d'alimentation est endommagé, veuillez communiquer avec le Service de la garantie dont les coordonnées figurent dans les présentes instructions.

PIÈCES ET CARACTÉRISTIQUES



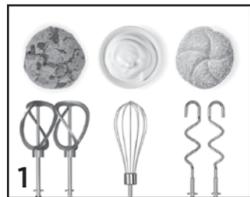
1. Coffret de rangement (Pièce n° 20103000013201)
2. Crochets pétrisseurs (Pièce n° 35042C Gauche) (Pièce n° 35043C Droit)
3. Fouet (Pièce n° 35045)
4. Batteurs Helix (Pièce n° 20103000017001 Gauche) (Pièce n° 20103000016901 Droit)
5. Cadran de vitesse
6. Dispositif d'éjection simple
7. Boîtier du mélangeur
8. Talon et appui du bol
9. Bouton de surpuissance

Le produit peut différer légèrement de celui qui est illustré.

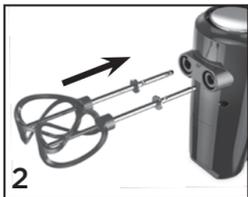
POUR COMMENCER

- Retirer tout matériau d'emballage, toute étiquette et la bande de plastique entourant la fiche.
- Retirer et conserver la documentation.
- Visiter le www.prodprotect.com/blackanddecker pour enregistrer la garantie.
- Laver toutes les pièces amovibles.

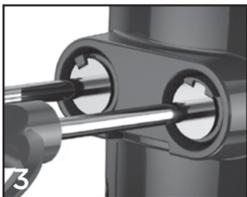
UTILISATION



1 Sélectionner les accessoires appropriés au battage :
• Batteurs – usage général
• Fouet – battage, aération
• Crochets – mélanges épais, pâte



2 Débrancher le mélangeur avant d'insérer les accessoires.



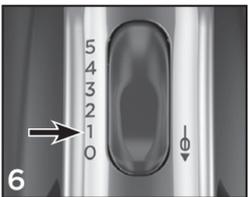
REMARQUE : Faire correspondre les encoches des disques avec ouvertures appropriées. Pousser jusqu'à ce qu'un déclic se fasse entendre.



4 Une fois que les accessoires sont fermement insérés, s'assurer que le cadran de vitesse est à la position sur O (ARRÊT) et brancher le mélangeur dans une prise de courant



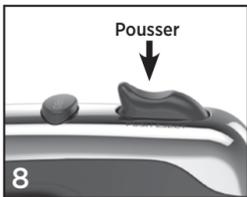
5 Pour mélanger sans faire dégâts : Avant de mettre l'appareil en marche, insérer les accessoires au centre des aliments à un angle de 90 degrés.



REMARQUE : Toujours commencer à mélanger à la vitesse 1, puis augmenter la vitesse au besoin.



CONSEIL : Pour racler le bol avec une spatule, arrêter d'abord le mélangeur et le déposer sur son talon d'appui.



8 Une fois la tâche terminée, tourner le cadran de vitesse à la position O (OFF) et débrancher le mélangeur. Ensuite, abaisser le cadran pour éjecter les accessoires.

BESOIN D'AIDE?

Pour communiquer avec les services d'entretien ou de réparation, ou pour adresser toute question relative au produit, composer le numéro sans frais approprié indiqué sur la page couverture. **Ne pas** retourner le produit où il a été acheté **Ne pas** poster le produit au fabricant ni le porter dans un centre de service. On peut également consulter le site Web indiqué ci-dessous.

Garantie limitée de trois ans (Valable seulement aux États-Unis et au Canada)

Que couvre la garantie?

- Tout défaut de main-d'œuvre ou de matériau; toutefois, la responsabilité de la société Spectrum Brands, Inc. se limite au prix d'achat du produit.

Quelle est la durée de la garantie?

- Trois années à compter de la date d'achat initiale, avec une preuve d'achat..

Quelle aide offrons-nous?

- Remplacement par un produit raisonnablement semblable nouveau ou réusiné.

Comment se prévaut-on du service?

- Conserver son reçu de caisse comme preuve de la date d'achat.
- Visiter notre site Web au www.prodprotect.com/blackanddecker, ou composer sans frais le **1-800 465-6070** pour obtenir des renseignements généraux relatifs à la garantie.

- On peut également communiquer avec le service des pièces et des accessoires au **1-800 738-0245**.

Quelles lois régissent la garantie?

- Les modalités de la présente garantie donnent des droits légaux spécifiques. L'utilisateur peut également se prévaloir d'autres droits selon l'État ou la province où il habite.

Qu'est-ce que la garantie ne couvre pas?

- Des dommages dus à une utilisation commerciale.
- Des dommages causés par une mauvaise utilisation ou de la négligence.
- Des produits qui ont été modifiés.
- Des produits utilisés ou entretenus hors du pays où ils ont été achetés.
- Des pièces en verre et autres accessoires emballés avec le produit.
- Les frais de transport et de manutention reliés au remplacement du produit.
- Des dommages indirects (il faut toutefois prendre note que certains États ne permettent pas l'exclusion ni la limitation des dommages indirects).

Existe-t-il d'autres exclusions à la garantie?

- **La présente garantie n'est pas valable si elle contrevient aux lois en vigueur aux États-Unis ou autres lois applicables ailleurs, ou là où elle serait interdite en raison de sanctions économiques, de lois sur le contrôle des exportations, d'embargos ou d'autres mesures de restriction du commerce imposées par les États-Unis ou d'autres juridictions applicables. Ceci comprend, notamment, toutes réclamations au titre de la garantie impliquant des parties situées à Cuba, en Iran, en Corée du Nord, en Syrie et ailleurs dans la région contestée de la Crimée, ou provenant de ces endroits.**

VITESSE À UTILISER

1 (basse)	2 (basse/moyenne)	3 (moyenne)	4 (moyenne/élevée)	5 (élevée)	SURPUISSANCE (battage à haute vitesse)
Remuer	Combiner	Malaxer	Mélanger	Battre/Fouetter	
Combinaison d'ingrédients solides et liquides. Ajout aux mélanges : noix, fruits secs, brisures de chocolat.	Préparation de poudings; mélange de pâte fine.	Crémage de beurre et de sucre; mélange de pâtes à gâteau et de glaçage.	Mélange de pâte légère, comme celle de popovers.	Fouettage de crème, de blancs d'œufs ou de purée de pommes de terre.	Utiliser à n'importe quel réglage de vitesse pour obtenir une puissance maximale lors de tâches de mélange difficiles.

NETTOYAGE

Essuyer le boîtier du mélangeur à l'aide d'un linge humide et bien sécher avec un linge sec. Laver les accessoires dans de l'eau tiède avec un détergent à vaisselle ou dans le panier supérieur du lave-vaisselle.

RANGEMENT

Ranger tous les accessoires et le cordon d'alimentation dans le coffret de rangement. Insérer la base du mélangeur dans le coffret et fermer à l'aide du bouton-pression.

WARRANTY AND CUSTOMER SERVICE INFORMATION

Three-Year Limited Warranty (Applies only in the United States and Canada)

For service, repair or any questions regarding your appliance, call the appropriate 800 number listed within this section. Please **DO NOT** return the product to the place of purchase. Also, please **DO NOT** mail product back to manufacturer, nor bring it to a service center. You may also want to consult the website listed on the cover of this manual.

What does it cover?

- Any defect in material or workmanship provided; however, Spectrum Brands Inc's liability will not exceed the purchase price of product.

For how long?

- Three years from the date of original purchase with proof of purchase.

What will we do to help you?

- Provide you with a reasonably similar replacement product that is either new or factory refurbished.

How do you get service?

- Save your receipt as proof of date of sale.
- Visit the online service website at www.prodprotect.com/blackanddecker, or call toll-free **1-800-465-6070**, for general warranty service.
- If you need parts or accessories, please call **1-800-738-0245**.

How does state law relate to this warranty?

- This warranty gives you specific legal rights. You may also have other rights that vary from state to state or province to province.

What does your warranty not cover?

- Damage from commercial use
- Damage from misuse, abuse or neglect
- Products that have been modified in any way
- Products used or serviced outside the country of purchase
- Glass parts and other accessory items that are packed with the unit
- Shipping and handling costs associated with the replacement of the unit
- Consequential or incidental damages (Please note, however, that some states do not allow the exclusion or limitation of consequential or incidental damages, so this limitation may not apply to you.)

Are there additional warranty exclusions?

- **This warranty shall not be valid where it is contrary to U.S. and other applicable laws, or where the warranty would be prohibited under any economic sanctions, export control laws, embargos, or other restrictive trade measures enforced by the United States or other applicable jurisdictions. This includes, without limitation, any warranty claims implicating parties from, or otherwise located in, Cuba, Iran, North Korea, Syria and the disputed Crimea region.**